

Avrupa Birliği Konseyi
Brüksel, 24 Mayıs 2017
(Orijinali: İngilizce)

9620/17

Kurumlararası Dosya: 2016/0180 (NLE)

EDUC 260

SOC 430

EMPL 335

MI 449

ECOFIN 454

Toplantı Tutanaklarının Sonucu

Gönderen: Konsey Genel Sekreterliđi

Gönderilen Makam: Delegasyonlar

Konu: Avrupa Birliği Konseyinin Hayat Boyu Öğrenme için Avrupa Yeterlilik Çerçevesine dair Tavsiye Kararı ve Hayat Boyu Öğrenme için Avrupa Yeterlilik Çerçevesi kurulması konusunda Avrupa Parlamentosu ve Avrupa Birliği Konseyinin 23 Nisan 2008 tarihindeki kararının ilgası

Delegasyonlar, Konseyin 22 Mayıs 2017 tarihinde gerçekleşen 3541. toplantısında kabul ettiği yukarıdaki Konsey Tavsiye Kararını ilişikte bulacaktır. Tavsiye Kararı, Resmi Gazete’de yayımlanacaktır.

Avrupa Birliği Konseyinin Hayat Boyu Öğrenme Avrupa Yeterlilikler Çerçevesine dair 22 Mayıs 2017 tarihli Tavsiye Kararı ve

Hayat Boyu Öğrenme için Avrupa Yeterlilik Çerçevesi kurulması konusunda Avrupa Parlamentosu ve Avrupa Birliği Konseyinin 23 Nisan 2008 tarihindeki kararının ilgası

AVRUPA BİRLİĞİ KONSEYİ,

Avrupa Birliđinin işleyişine dair Antlaşma ve özellikle Antlaşmanın 165. ve 166. maddeleri gereğince, Avrupa Komisyonunun önerisini göz önünde bulundurarak,

Aşağıdaki gerekçelerle:

(1) Yeterlilikler, birçok amaca hizmet etmektedir. İşverenlere, yeterliliğe sahip kişinin ilkesel olarak ne bildiğini ve neler yapabildiğini (“öğrenme kazanımları”) göstermektedir. Belirli düzenlenmiş mesleklere erişim için bir ön-koşul olabilirler. Bireyin edindiği öğrenmenin seviyesi ve içeriğini belirlemede eğitim ve öğretim kurumlarına ve sağlayıcılara yardımcı olurlar. Aynı zamanda bireyin, kişisel başarısını ifade etmesi açısından da önemlidirler. Dolayısıyla, yeterlilikler, istihdamın artırılması, hareketliliğin kolaylaştırılması ve ileri eğitime erişim sağlanmasında önemli bir rol oynar.

(2) Yeterlilikler, yetkili bir kurumun değerlendirme ve doğrulama sürecinin resmi sonucudur ve genellikle belge veya diploma gibi dokümanlar şeklindedir. Bireyin belirli ölçütlere göre öğrenme kazanımlarını başardığını belirler. Bu öğrenme kazanımları, ulusal ya da uluslararası bağlamda örgün, yaygın ya da serbest ortamlardaki çeşitli yollarla başarılabilir. Öğrenme kazanımlarına dair bilgiler kolay erişilebilir ve şeffaf olmalıdır.

(3) Avrupa Parlamentosu ve Avrupa Birliği Konseyinin 23 Nisan 2008 tarihli Hayat Boyu Öğrenme için Avrupa Yeterlilik Çerçevesinin Kurulmasına dair Tavsiye Kararı¹, artan uzmanlık düzeylerine sahip öğrenme kazanımlarıyla ifade edilen sekiz yeterlilik seviyesinden oluşan ortak bir referans çerçevesi yaratmıştır. Bu çerçeve, farklı yeterlilik sistemleri ve seviyeleri arasında bir tercüme aracı işlevi görmektedir. Hayat Boyu Öğrenme için Avrupa Yeterlilik Çerçevesinin (AYÇ) amacı, bireylerin sahip olduğu yeterliliklerinin şeffaflığını, karşılaştırılabilirliğini ve taşınabilirliğini artırmaktır.

(4) Tavsiye Kararının daha geniş çaplı hedefleri ise; eğitim ve öğretim sistemlerinin modernleştirilmesine katkı sağlamak, çalışanlar ve öğrenenlerin istihdamını, hareketliliğini ve sosyal uyumunu artırmaktır. Tavsiye Kararı ayrıca örgün, yaygın ve serbest öğrenmeyi birbiriyle daha iyi ilişkilendirme ve farklı ortamlarda elde edilen öğrenme kazanımlarının doğrulanmasını desteklemeyi hedeflemektedir.

(5) Üye Ülkeler, öğrenme kazanımları temelinde ulusal yeterlilik çerçeveleri geliştirdiler veya geliştiriyor ve bunları bir “referanslama” süreci üzerinden AYÇ ile ilişkilendiriyor. AYÇ seviyeleri ve seviye tanımlayıcıları, farklı ulusal sistemlerdeki yeterliliklerin daha iyi karşılaştırılmasına ve daha şeffaf olmasına katkıda bulunmaktadır. Ayrıca, eğitim ve öğretimde öğrenme kazanımları yaklaşımının kullanılmasına yönelik genel eğilime de katkı sağlamaktadır. AYÇ ile referanslama, ulusal yeterlilik çerçeveleri veya bunların bulunmadığı durumda ulusal yeterlilik sistemleri (bundan sonra “ulusal yeterlilik çerçeveleri veya sistemleri” olarak anılacak) üzerinden yapılmalıdır.

(6) Yeterlilikler, geçerli bir AYÇ seviyesine dair referans ve başarılı öğrenme kazanımlarının tanımını içeren belgeler şeklinde sunulduklarında daha şeffaf ve karşılaştırılabilir hale gelmektedir.

(7) Geniş çaplı paydaşların yoğun bir destek sağlanması için, Birlik düzeyinde ve ulusal düzeyde AYÇ'nin uygulanmasına dâhil olması gerekmektedir. Kilit paydaşlar, tüm öğrenenler, eğitim ve öğretim sağlayıcıları, yeterlilik sağlayan kurumlar, kalite güvence kuruluşları, işverenler, işçi sendikaları, sanayi, ticaret, esnaf ve sanatkâr odaları, akademik ve profesyonel yeterliliklerin tanınmasında görevli kurumlar, istihdam hizmetleri ve göçmenlerin uyumundan sorumlu ajanslardır.

(8) Komisyon, 19 Aralık 2013 tarihinde Avrupa Parlamentosu ve Avrupa Birliği Konseyine sunduğu AYÇ'nin değerlendirilmesine dair raporunda, ulusal yeterlilik çerçevelerinin geliştirilmesi, öğrenme kazanımı yaklaşımının uygulanması ve bilgi, beceri ve yetkinliklerin tanınması ve şeffaflığının artırılması için AYÇ'nin bir referans noktası olarak geniş kabul gördüğü sonucuna ulaşmıştır. Avrupa Birliđinin, öğrenenler ve çalışanların beceri ve yetkinliklerini –nerede elde etmiş olurlarsa olsunlar- daha görünür kılmalarına imkân vermek zorunda olduğu vurgulanmıştır.

(9) Bu raporda Komisyon, AYÇ Danışma Grubunun, ulusal referanslama süreçlerine yönelik etkin bir yönlendirme sağladığı ve katılımcı ülkeler arasında güven ve anlayış tesis ettiği sonucuna da varmıştır. Ayrıca, AYÇ Ulusal Koordinasyon Noktalarının etkinliğinin büyük ölçüde, referanslama sürecinin ulusal yönetimiyle ne kadar yakın ilişkili olduklarına bağlı olduğu sonucuna da ulaşılmıştır.

(10) Bu grubun pozitif değerlendirmesi ışığında, AYÇ Danışma Grubunun devamlılığı, bu Tavsiye Kararının tutarlı, uyumlu, şeffaf ve eşgüdömlü bir şekilde uygulanması için hayati önem taşımaktadır.

(11) Beceri ve yeterliliklerin şeffaflığı ve tanınırlığı, eğitim ve öğretim alanında Avrupa işbirliğine yönelik stratejik çerçevenin uygulanmasına dair 2015 tarihli Konsey ve Komisyon Ortak Raporu (ET 2020) kapsamındaki yeni önceliklerden biridir. Bu Rapor, AYÇ'nin yeterlilikleri daha şeffaf ve karşılaştırılabilir kılmak için daha da geliştirilmesi gerektiğini vurgulamaktadır. Yeni ulaşan göçmenler

¹ Resmi Gazete C 111, 6.5.2008, sf.1.

konusunda, mevcut şeffaflık araçlarının yabancı yeterliliklerin Birlik ülkelerinde ve Birlik yeterliliklerinin yabancı ülkelerde daha iyi anlaşılmasına yardımcı olabileceği vurgulanmaktadır.

(12) AYÇ ve ona referanslanmış ulusal yeterlilik çerçeveleri veya sistemleri, yeterliliklerin karşılaştırılabilirliği, anlaşılabilirliği ve güvenilirliğine sağladıkları katkı sayesinde mevcut tanıma uygulamalarını destekleyebilir. Böylece, öğrenme ve çalışma amacıyla yürütülen tanıma süreçleri daha kolay hale getirebilir. AYÇ gibi kapsayıcı yeterlilik çerçeveleri, Avrupa Yükseköğretim Alanı Yeterliliklerinin Tanınması Sözleşmesinde kabul edildiği ve Yabancı Yeterliliklerin Tanınmasında Yeterlilik Çerçevelerinin Kullanımına Dair Tavsiye Kararında belirtildiği üzere, tanıma uygulamalarına yönelik bilgi araçları olarak işlev görebilir.

(13) Ulusal yeterlilik çerçeveleri ve sistemleri zaman içerisinde değişir, dolayısıyla AYÇ'ye yapılan referanslamalar da gerektiğinde gözden geçirilmeli ve güncellenmelidir.

(14) AYÇ'ye atıfta bulunan sistemler veya ulusal yeterlilik çerçevelerinin parçası olan yeterliliklerin (bundan sonra "bir AYÇ seviyesine sahip yeterlilikler" olarak anılacak) seviyesi ve kalitesine duyulan güven, sektörler ve coğrafi sınırlar içinde ve bu sınırlar arasındaki öğrenen ve işçi hareketliliğini desteklemek için asli önemdedir. Avrupa Parlamentosu ve Avrupa Birliği Konseyinin Hayat Boyu Öğrenme için Avrupa Yeterlilikler Çerçevesi kurulması hakkındaki 23 Nisan 2008 tarihli Tavsiye Kararı, yükseköğretim ve mesleki eğitim ve öğretimde kalite güvencesine dair ortak ilkeleri içermiştir. Yerindelik ilkesine uygun olarak, ulusal yeterliliklere uygulanan kalite güvence düzenlemeleri için Üye Ülkelerin sorumluluğuna itibar edilmiştir. Avrupa Yükseköğretim Alanı Kalite Güvence İlke ve Yönergeleri ve Mesleki Eğitim ve Öğretimde Avrupa Kalite Güvence Referans Çerçevesi, bu tür ortak ilkelere dayanak teşkil etmektedir.

(15) Yükseköğretim alanı dışındaki yeterlilikler için kalite güvence sistemlerini gözden geçiren kurumlara yönelik bir kayıt sistemi geliştirme olasılığı da araştırılabilir.

(16) Kredi sistemleri, esnek öğrenme yollarını kolaylaştırmak suretiyle ve farklı tür ve seviyedeki eğitim ve öğretim ile ulusal sınırlar ötesinde taşımayı; öğrenenlerin çevrimiçi, yaygın ve serbest öğrenme dâhil çeşitli öğrenme ortamlarında edindiği farklı öğrenme kazanımlarının biriktirilmesi ve taşınmasını sağlayarak bireylere öğrenmede ilerleme konusunda yardımcı olabilir. Öğrenme kazanımları yaklaşımı, ayrıca yeterliliklerin tamamının veya parçalarının tasarımını, sunumunu ve ölçülmesini kolaylaştırmaktadır.

(17) Gerek ulusal gerekse Avrupa düzeyindeki kredi sistemleri, yükseköğretim veya mesleki eğitim ve öğretim gibi kurumsal bağlamlarda faaliyet göstermektedir. Avrupa düzeyinde, Avrupa Kredi Transferi ve Biriktirme Sistemi, Avrupa Yükseköğretim Alanındaki yükseköğretim için geliştirilmiştir. Mesleki eğitim ve öğretim için ise, Mesleki Eğitim ve Öğretim için Avrupa Kredi Sistemi, Mesleki Eğitim ve Öğretimde Avrupa Kredi Transfer Sistemi kurulmasına dair Avrupa Parlamentosu ve Avrupa Birliği Konseyinin 18 Haziran 2009 tarihli Tavsiye Kararı (ECVET)² ile uyumlu olarak geliştirilmektedir. Ulusal yeterlilik çerçeveleri ve kredi sistemleri arasındaki bağlantılar, mümkünse teşvik edilebilir.

(18) Her ne kadar, yasal göç ve ilticaya yönelik Birlik müktesebatı, AB vatandaşlarının ve Avrupa Parlamentosu ve Avrupa Birliği Konseyinin 2011/95/AB Yönergesi kapsamına girdiği süreç uluslararası korumadan yararlananların yeterliliklerin tanınması ve hatta kolaylaştırma tedbirleri açısından yurttaşlarla eşit muamele görmesi için zemin sağlasa³ da, yükseköğretim mezunu üçüncü ülke

² Resmi Gazete C 155, 8.7.2009, sf. 11.

³ Uluslararası korumanın faydalanıcıları olarak üçüncü ülke yurttaşları veya vatansız kişilerin yeterlilikleri için, mülteciler veya ikincil korumaya uygun kişilere yeknesak statü için ve sağlanan korumanın içeriği için ölçütler hakkında 13 Aralık 2011

yurttaşları arasında gereğinden ileri yeterliliğe sahip olma ve yetersiz istihdam açısından yüksek oranlar devam etmektedir. Yeterliliklerin şeffaflığı konusunda Birlik ve üçüncü ülkeler arasındaki işbirliği, göçmenlerin Birliğin işgücü piyasalarına uyumunu güçlendirebilir. Birliğe ve Birlikten dışarıya doğru büyüyen göç akınları dikkate alındığında, Birlik dışında kazanılmış yeterliliklerin daha iyi anlaşılması ve daha adil bir şekilde tanınması gerekmektedir.

(19) AYÇ'nin başlıca özellikleri olan öğrenme kazanımları yaklaşımı, seviye tanımlayıcılarının oluşturulması ve AYÇ Danışma Grubunun geliştirdiği şekliyle referanslama ölçütlerinin kabul edilmesi, dünya çapında ulusal ve bölgesel yeterlilik çerçevelerinin geliştirilmesi için bir ilham kaynağı olmuştur. Giderek artan sayıda üçüncü taraf ülke ve bölge, yeterlilik çerçeveleri ve AYÇ arasında daha yakın bağlar kurmaya çabalamaktadır.

(20) Avrupa Parlamentosu ve Avrupa Birliği Konseyinin 2005/36/AT sayılı Direktifi⁴, düzenlenmiş mesleklere yönelik ortak eğitim çerçevelerinin, ortak bir bilgi, beceri ve yetkinlikler seti olarak yetki devrine dayanan Komisyon yasası aracılığıyla oluşturulmasını öngörmektedir. Ortak eğitim çerçeveleri, AYÇ seviyelerine dayalı olmalıdır. Yeterliliklerde AYÇ seviyelerine atıf yapılması, 2005/36/AT Direktifine uygun olarak mesleki yeterliliklerin tanındığı işgücü piyasalarına erişimi etkilemeyecektir.

(21) Avrupa Yükseköğretim Alanı Yeterlilikler Çerçevesi, yükseköğretimin kısa (birinci düzeyle bağlantılı veya onun içine dâhil olabilir), birinci, ikinci ve üçüncü düzeyleri için tanımlayıcılar öngörmektedir. Her bir düzey tanımlayıcısı, düzeyin sonunda belgelendirilen yeterlilikle bağlantılı kazanımlar ve beceriler hakkında bir açıklama sunmaktadır. AYÇ, Avrupa Yükseköğretim Alanı Yeterlilikler Çerçevesi ve onun düzey tanımlayıcılarıyla uyumludur. Avrupa Yükseköğretim Alanı Yeterlilikler Çerçevesinin kısa (birinci düzeyle bağlantılı veya onun içine dâhil olabilir), birinci, ikinci ve üçüncü düzeyleri, sırasıyla AYÇ'nin 5-8. seviyelerine karşılık gelmektedir.

(22) Avrupa Parlamentosu ve Avrupa Birliği Konseyinin 2004/2241/AT sayılı Kararı⁵, beceri, yetkinlik ve yeterliliklerini daha iyi sunmalarında bireylere yardımcı olmaktadır.

(23) Komisyon tarafından Avrupa Beceriler, Yetkinlikler, Yeterlilikler ve Meslekler Sınıflandırması (ESCO), geliştirilmektedir. Gönüllü bir temelde kullanılan bu sınıflandırma, eğitim ve istihdam arasında daha iyi bir bağlar kurulmasını destekleyebilir. Üye Ülkeler tarafından AYÇ bağlamında geliştirilen veriler, bu sınıflandırma için bir girdi işlevi görebilir.

(24) Ulusal yeterlilik çerçeveleri veya sistemlerinin AYÇ ile referanslanması süreçleri ve AYÇ seviyesine sahip yeterlilikler hakkındaki bilgiler, halkın erişimine açık olmalıdır. Ortak veri yapıları ve formatların kullanımı, bu amaca ulaşılmasına yardımcı olacaktır. Aynı zamanda, yeterliliklere dair yayımlanmış bilgilerin anlaşılması ve kullanımını da kolaylaştıracaktır.

(25) AYÇ'nin ve ulusal yeterlilik çerçeveleri veya sistemlerinin uygulanması ile kalite güvencesi, kredi biriktirme ve transferi için geliştirilen araçlar ile beceri, yetkinlik ve yeterliliklerin şeffaflığı ve tanınmasına dair Avrupa Yükseköğretim Alanı bağlamında geliştirilmiş araçlar arasında ulusal ve Birlik düzeyinde tutarlılık, tamamlamıcılık ve sinerji bulunması gerekmektedir.

tarhli ve 2011/95/AB sayılı Avrupa Parlamentosu ve Avrupa Birliği Konseyi Direktifi (Resmi Gazete L 337, 20.12.2011, sf. 9).

⁴ Mesleki Yeterliliklerin Tanınması Hakkında Avrupa Parlamentosu ve Avrupa Birliği Konseyinin 7 Eylül 2005 tarihli ve 2005/36/AT sayılı Direktifi (Resmi Gazete, L 255, 30.9.2005, sf. 22).

⁵ Yeterlilikler ve Yetkinliklerin Şeffaflığına Dair Tek Bir Topluluk Çerçevesi (Europass) Hakkında Avrupa Parlamentosu ve Avrupa Birliği Konseyinin 15 Aralık 2004 tarihli ve 2241/2004/AT sayılı Kararı (Resmi Gazete, L 390, 31.12.2004, sf. 6).

(26) AYÇ'nin geliştirilmesi, ET 2020 stratejik çerçevesi ve gelecek Avrupa ET stratejik çerçeveleri altında gelişen eğitim ve öğretimde Avrupa çapındaki mevcut işbirliğiyle tamamen tutarlı olmalıdır.

(27) Bu Tavsiye Kararı, ulusal yeterlilik çerçeveleri veya sistemlerinin yerini almamakta veya onları tanımlamamaktadır. AYÇ, özgün yeterlilikleri veya bir bireyin yetkinliklerini tanımlamamaktadır. Özgün yeterlilikler uygun AYÇ seviyesine ilgili ulusal yeterlilik sistemleri aracılığıyla referanslanmalıdır.

(28) Bu Tavsiye Kararı, AYÇ'yi farklı yeterlilik çerçeveleri veya sistemleri ve onların seviyeleri arasında bir tercüme aracı işlevi gören ve öğrenme kazanımlarıyla tanımlanmış sekiz seviyeli ortak bir referans çerçevesi olarak sağlamlaştırmaktadır.

(29) Bu Tavsiye Kararı, bireylerin yeterliliklerinin şeffaflığı, karşılaştırılabilirliği ve hareketliliğini artırmak amacıyla aralarında daha fazla işbirliği sağlamak yoluyla Üye Ülkelerin faaliyetlerini destekleyip takviye ederken, bağlayıcı olmayan doğası gereği, yerindelik ve orantılılık ilkelerine riayet etmektedir. Bu Karar, ulusal hukuk ve uygulamalarla uyumlu olarak uygulanmalıdır.

ÜYE ÜLKELERE, ULUSAL KOŞULLARLA UYUMLU OLARAK, AŞAĞIDAKİLER TAVSİYE EDİLMEKTEDİR:

1. Ulusal yeterlilik çerçeveleri veya sistemlerini referanslamak ve ulusal yeterlilik çerçeveleri veya sistemlerinin parçası olan Birlikteki tüm yeterlilik türleri ve seviyelerini karşılaştırmak için, özellikle yeterlilik seviyelerini EK-2'de belirtilen AYÇ seviyelerine referanslayarak ve EK-3'te belirtilen ölçütleri uygulayarak AYÇ'yi kullanın.
2. Ulusal yeterlilik çerçeveleri veya sistemlerine ait seviyelerin EK-2'de belirtilen AYÇ seviyelerine referanslanmasını ve EK-3'de belirtilen ölçütlerin ulusal şartlara uygun olarak kullanılmasını, gerekli olduğunda, gözden geçirin ve güncelleyin.
3. Bir AYÇ seviyesine sahip olan yeterliliklerin EK-IV'te belirtilen kalite güvencesi için ortak ilkelerle uyumunu, ulusal yeterliliklere uygulanan ulusal kalite güvence ilkelerine hanel gelmeksizin, temin edin.
4. Kredi sistemleri ile ulusal yeterlilik çerçeveleri veya sistemleri arasındaki bağları, mümkünse, EK-5'teki kredi sistemlerine dair ortak ilkeleri dikkate alarak, (i) kredi sistemlerinin kullanımı ve (ii) onların ulusal yeterlilik çerçeveleri veya sistemleriyle bağlantısına dair ulusal kararlara hanel getirmeksizin teşvik edin. Bu ortak ilkeler, yeterliliklerin otomatik olarak tanınmasına imkân vermeyecektir.
5. Yetkili kurumlar tarafından düzenlenen tüm yeni yeterlilik belgelerinin (örneğin, sertifikalar, diplomalar, sertifika ekleri, diploma ekleri) ve/veya yeterlilik kayıt sistemlerinin, mümkünse, ilgili AYÇ seviyesine açık bir referans taşımasını sağlayacak önlemler alın.
6. Referanslama süreci sonuçlarının ulusal ve AB düzeyinde kamunun erişimine açık olması ve mümkünse yeterlilikler ve öğrenme kazanımlarına dair bilgilerin EK-6'ya uygun olarak veri alanlarını kullanarak erişilebilir ve yayımlanmış olmasını sağlayın.
7. Yeterliliklerin karşılaştırılması ve öğrenme kazanımlarının şeffaflığını desteklemek amacıyla, AYÇ'nin sosyal ortaklar, kamu istihdam hizmetleri, eğitim sağlayıcılar, kalite güvence kuruluşları ve kamu kurumları tarafından kullanımını teşvik edin.
8. AYÇ Ulusal Koordinasyon Noktaları (AYÇ UKN) tarafından uygulanan görevlerin devamlılığını ve koordinasyonunu temin edin. AYÇ UKN'nin başlıca görevleri; ulusal yeterlilik çerçeveleri veya sistemlerinin AYÇ'ye referanslanmasında ulusal kurumların desteklenmesi ve AYÇ'nin bireyler ile kurumlara yakınlaştırılmasıdır.

KOMİSYONA, ÜYE ÜLKELER VE AYÇ DANIŞMA GRUBUNDAKİ PAYDAŞLARLA İŞBİRLİĞİ İÇERİSİNDE, AŞAĞIDAKİLER TAVSİYE EDİLMEKTEDİR:

9. Ulusal yeterlilik çerçeveleri veya sistemlerindeki yeterliliklerin seviyelendirilmesinde kullanılan yöntemlerin tartışılması ve karşılaştırılması suretiyle AYÇ'nin daha fazla uygulanması için üye ülkeler arasındaki tutarlılığı, ulusal koşullara uygun olarak, destekleyin.

10. Yeterliliklerin anlaşılması, karşılaştırılması ve şeffaflığın artırılması için öğrenme kazanımlarının tanımlanması, kullanımı ve uygulanmasında kullanılan yöntemlerin geliştirilmesini, ulusal koşullara uygun olarak, destekleyin.

11. Uluslararası yeterliliklerin ulusal yeterlilik çerçeveleri veya sistemleri aracılığıyla seviyelendirilmesine dair gönüllü usullerin oluşturulmasını ve bu usullerde tutarlılık sağlamak için üye ülkeler arasında bilgi paylaşımını ve istişareyi destekleyin.

12. AYÇ'nin tebliğ edilmesinde -özellikle yeni düzenlenen sertifikalar, diplomalar ve ekler ve/veya yeterlilik kayıt sistemlerinde, sertifika ve diplomalara dair ulusal sistemler ve yönetmeliklerle uyumlu olarak, AYÇ seviyelerinin nasıl sunulacağı konusunda- rehberlik sağlayın.

13. Üçüncü ülkelerin ulusal ve bölgesel yeterlilik çerçevelerinin AYÇ ile karşılaştırılmasını sağlayacak ölçüt ve usullerin, uluslararası anlaşmalara uygun olarak, geliştirilmesi ve uygulanmasına dair imkânları araştırın.

14. Üye ülkeler arasında akran öğrenmeler ve iyi uygulama aktarımı oluşturun ve, mümkünse, Üye Ülkelerin talebi üzerine akran danışmanlığını kolaylaştırın.

KOMİSYONA, AŞAĞIDAKİLER TAVSİYE EDİLMEKTEDİR:

15. Birliğin uygun programları tarafından fonlanan aktiviteler yoluyla Tavsiye Kararının uygulanmasının desteklendiğini temin edin.

16. Üye Ülkelerin temsilcileri ve diğer katılımcı ülkeler, sosyal ortaklar ve mümkünse diğer paydaşlardan oluşan ve 2009 yılında kurulmuş olan AYÇ Danışma Grubunun sürdürülmesi ve tamamen desteklenmesi yoluyla AYÇ'nin uygulanmasında etkin bir yönetim temin edin. AYÇ Danışma Grubu, genel tutarlılığın sağlanması ve ulusal yeterlilik çerçeveleri veya sistemlerinin AYÇ'ye referanslanması sürecinde şeffaflığın ve güvenin sağlanmasından sorumludur.

17. Tavsiye Kararının kabul edilmesinin ardından, mümkünse, ilgili eğitim, öğretim ve istihdam politikası çerçeveleri dâhilinde kaydedilen ilerlemeye dair rapor verin.

18. Tavsiye Kararı gereğince alınan önlemleri, Üye Ülkelerle istişare içerisinde ve ilgili paydaşlara danışarak, ölçün ve değerlendirin; kazanılan deneyim ve geleceğe dönük etkilere dair, ve gerekirse, Tavsiye Kararının olası gözden geçirme ve revizyonunu da kapsayacak şekilde 2022 yılı itibarıyla Konseye rapor verin.

Avrupa Parlamentosu ve Avrupa Birliği Konseyinin, Hayat Boyu Öğrenme için Avrupa Yeterlilikler Çerçevesi Kurulmasına dair 23 Nisan 2008 tarihli Tavsiye Kararı ilga edilmiştir.

22 Mayıs 2017 tarihinde
Brüksel'de düzenlenmiştir.

Konsey adına

Başkan

E. BARTOLO

Tanımlar

Tavsiye Kararının amaçları doğrultusunda, aşağıdaki tanımlar uygulanacaktır:

- a) **'Yeterlilik'**; bireyin belirli ölçütlere göre öğrenme kazanımlarını başardığına yetkili kurum karar verdiği takdirde elde edilen, değerlendirme ve doğrulama sürecinin resmi sonucu anlamına gelmektedir.
- b) **'Ulusal Yeterlilik Sistemi'**; eğitim ve öğretimi işgücü piyasası ve sivil topluma bağlayan, öğrenmelerin tanınması ve diğer mekanizmalarla ilgili üye ülke faaliyetlerinin tüm boyutları anlamına gelmektedir. Ulusal yeterlilik sistemi; kalite güvencesi, değerlendirme ve yeterliliklerin belgelendirilmesine ilişkin kurumsal düzenleme ve süreçlerin geliştirilmesi ve uygulanmasını içermektedir. Ulusal yeterlilik sistemi pek çok alt sistemden oluşabilir ve ulusal yeterlilik çerçevesi içerebilir.
- c) **'Ulusal Yeterlilik Çerçevesi'**; yeterliliklerin başarılı öğrenmelerin belirlenmiş seviyelerine yönelik düzenlenmiş bir dizi ölçüte göre sınıflandırılması için kullanılan, ulusal yeterlilik alt sistemlerini bütünleştirme ve koordine etmeyi, işgücü piyasası ile sivil toplum nazarında yeterliliklerin şeffaflığını ve kalitesini, yeterliliklere erişimi ve yeterlilikler arası ilerlemeyi artırmayı hedefleyen araç anlamına gelmektedir.
- d) **'Uluslararası Yeterlilik'**; yasal olarak kurulmuş bir uluslararası kuruluş (birlik, örgüt, sektör veya şirket) tarafından veya uluslararası kuruluş adına bir ulusal kuruluş tarafından düzenlenen ve uluslararası kuruluş tarafından belirlenen ölçütlere göre değerlendirilen öğrenme kazanımlarını içeren yeterlilik anlamına gelmektedir.
- e) **'Öğrenme Kazanımları'**; öğrenme süreci sonrasında öğrenenin ne bildiği, anladığı ve yapabildiğine yönelik olarak bilgi, beceri, sorumluluk ve bağımsızlık açısından tanımlanan ifadeler anlamına gelmektedir.
- f) **'Bilgi'**; bilginin öğrenme yoluyla özümsemesinin sonucu anlamına gelmektedir. Bilgi, çalışma ya da öğrenim alanıyla ilgili olgu, ilke, kuram ve uygulamaların bütünüdür. AYÇ kapsamında bilgi, kuramsal ve/veya olgusal bilgi şeklinde tanımlanmaktadır.
- g) **'Beceri'**; bilgiyi uygulama ve görevlerin tamamlanması ile sorunların çözümü için yöntem bilgisinin nasıl kullanılacağını bilme yeteneği anlamına gelmektedir. AYÇ bağlamında beceri, bilişsel (mantıksal, sezgisel ve yaratıcı düşünmeyi de içerir) ve uygulama becerileri (el becerisi ile yöntem, malzeme, araç ve gereçlerin kullanılmasını da içerir) olarak tanımlanmaktadır.
- h) **'Sorumluluk ve bağımsızlık'**; öğrenenin bilgi ve becerilerini bağımsız şekilde ve sorumluluk olarak uygulama yeteneği anlamına gelmektedir.
- i) **'Yetkinlik'**; bilgi, beceri ve kişisel, sosyal ve/veya yönetsel yetenekleri çalışma ve öğrenim alanları ile mesleki ve kişisel gelişim sürecinde kullanmaya ilişkin kanıtlanmış yetenek anlamına gelmektedir.
- j) **'Yaygın ve serbest öğrenmelerin doğrulanması'**; Bireyin yaygın ve serbest öğrenme ortamlarında edindiği öğrenme kazanımlarının uygun ölçütlere göre değerlendirildiğinin yetkili kurum tarafından onaylanması süreci anlamına gelmektedir. Dört farklı aşamadan oluşur: bireyin belirli deneyimlerini diyalog yoluyla **tanımlama**, bireyin deneyimlerini görünür kılmak için **dokümantasyon**, bu deneyimleri resmi olarak **değerlendirme**, bireyi bir yeterliliğin tamamı veya bir kısmına ulaştıracak şekilde değerlendirme sonuçlarını **belgelendirme**.

k) 'Öğrenme kazanımlarının resmi olarak tanınması'; Başarılmış öğrenme kazanımlarına ileri öğrenimler veya istihdam amacıyla yetkili kurum tarafından resmi statü kazandırılması süreci anlamına gelmektedir. Süreç, (i) yeterlilik (sertifika, diploma, unvan) düzenleme, (ii) yaygın ve serbest öğrenmelerin doğrulanması, (iii) denklik, kredi veya muafiyet verilmesi yoluyla gerçekleştirilebilir.

l) 'Kredi'; tutarlı öğrenme kazanımları setinden oluşan yeterlilik parçasının, kabul edilmiş ölçütlere göre yetkili kurum tarafından değerlendirildiği ve doğrulandığının teyidi anlamına gelmektedir. Kredi, bireyin tanımlı öğrenme kazanımlarını başarması halinde yetkili kurumlar tarafından düzenlenir; uygun değerlendirmelerle ispatlanır ve bireyin ilgili öğrenme kazanımlarını başarmak için genellikle ihtiyaç duyduğu tahmini iş yükünü gösteren nicel değerlerle (örn. krediler veya kredi değerleri) ifade edilir.

m) 'Kredi sistemleri'; kredilerin tanınmasını kolaylaştırmak için kullanılan şeffaflık aracı anlamına gelmektedir. Bu sistemler, denklik, muafiyet, biriktirilen ve taşınan birimler/modüllerin yanı sıra, sağlayıcılar için ilerleme yollarını bireyselleştirme bağımsızlığı ve yaygın ve serbest öğrenmelerin doğrulanmasını da içerebilir.

n) 'Kredi transferi'; bireyin bir öğrenme ortamında biriktirdiği kredilerin başka bir ortamda değerlendirilmesi ve tanınmasına imkân veren süreç anlamına gelmektedir.

Avrupa Yeterlilikler Çerçevesi (AYÇ) Seviye Tanımlayıcıları

8 seviyenin her biri, o seviyedeki ve herhangi bir yeterlilik sistemindeki yeterliliklerle ilgili öğrenme kazanımlarını ifade eden tanımlayıcılar setiyle tanımlanmaktadır.			
	Bilgi	Beceri	Sorumluluk ve Bağımsızlık
	AYÇ bağlamında bilgi, kuramsal ve olgusal bilgi olarak tanımlanmaktadır.	AYÇ bağlamında beceri, bilişsel (mantıksal, sezgisel ve yaratıcı düşünmeyi de içerir) ve uygulama becerileri (el becerisi ile yöntem, malzeme, araç ve gereçlerin kullanılmasını da içerir) olarak tanımlanmaktadır.	AYÇ bağlamında sorumluluk ve bağımsızlık, öğrenenin bilgi ve becerilerini bağımsız şekilde ve sorumluluk alarak uygulama yeteneği anlamına gelmektedir.
Seviye 1 Seviye 1 ile ilgili öğrenme kazanımları	Temel genel bilgi	Basit görevleri yerine getirmek için gerekli temel beceriler	Yapılandırılmış ortamlarda doğrudan gözetim altında çalışmak veya öğrenmek
Seviye 2 Seviye 2 ile ilgili öğrenme kazanımları	Çalışma veya öğrenme alanına ilişkin temel olgusal bilgi	Basit kuralları ve araçları kullanarak alışlagelmiş (rutin) sorunları çözmek ve görevleri yürütmek amacıyla uygun bilgiyi kullanmak için gerekli, temel bilişsel ve uygulama becerileri	Gözetim altında bir miktar bağımsız şekilde çalışmak veya öğrenmek
Seviye 3 Seviye 3 ile ilgili öğrenme kazanımları	Çalışma veya öğrenme alanındaki olgulara, ilkelere, süreçlere ve genel kavramlara ilişkin bilgi	Temel yöntem, araç, malzeme ve bilgiyi seçerek ve uygulayarak sorunları çözmek ve görevleri yürütmek için gerekli, bilişsel ve uygulamalı bir dizi beceri	Çalışma veya öğrenme alanındaki görevlerin yürütülmesi için sorumluluk almak. Sorunların çözümünde mevcut koşullara göre davranışlarını uyarlamak.
Seviye 4 Seviye 4 ile ilgili öğrenme kazanımları	Çalışma veya öğrenme alanının geniş kapsamlı bağlamlarına ait kuramsal ve olgusal bilgi	Çalışma veya öğrenme alanındaki özgün sorunlara çözüm üretmek için gerekli, bilişsel ve uygulamalı bir dizi beceri	Genellikle öngörülebilir ancak değişime açık çalışma veya öğrenme ortamlarına ait yönergeler kapsamında kendi kendini yönetmek. Çalışma veya öğrenme faaliyetlerini değerlendirmek ve geliştirmek için bir miktar sorumluluk alarak başkalarının yürüttüğü alışlagelmiş (rutin) işleri gözetlemek.

Seviye 5 (*) Seviye 5 ile ilgili öğrenme kazanımları	Çalışma veya öğrenme alanındaki kapsamlı olgusal ve kuramsal ihtisas bilgisi; söz konusu bilginin sınırları hakkında farkındalık	Soyut sorunlara yaratıcı çözümler geliştirmek için gerekli, geniş kapsamlı bilişsel ve uygulamalı bir dizi beceri	Öngörülemeyen değişimlerin olduğu çalışma veya öğrenme faaliyetlerine ilişkin ortamlarda yönetim ve gözetim sergilemek. Kendisinin ve başkalarının performansını gözden geçirmek ve geliştirmek.
Seviye 6(**) Seviye 6 ile ilgili öğrenme kazanımları	Çalışma veya öğrenme alanındaki kuram ve ilkeleri eleştirel bir yaklaşımla anlamayı içeren ileri düzeyde bilgi	Çalışma veya öğrenme ihtisas alanındaki karmaşık ve öngörülemeyen sorunları çözmek için gerekli, derin bilgi ve yenilik içeren ileri düzey beceriler	Öngörülemeyen çalışma veya öğrenme ortamlarında karar verme sorumluluğu olarak karmaşık teknik ve mesleki faaliyetleri veya projeleri yönetmek. Birey veya ekiplerin mesleki gelişimini yönetmek için sorumluluk almak.
Seviye 7 (***) Seviye 7 ile ilgili öğrenme kazanımları	Özgün düşünce ve/veya araştırmalara temel teşkil eden ve bir kısmı, çalışma veya öğrenme alanının en derininde olan yüksek ihtisas bilgisi. Alandaki ve farklı alanların ara yüzündeki bilgiye yönelik hususlarda eleştirel farkındalık.	Yeni bilgi ve prosedürler geliştirmek ve farklı alanlardaki bilgileri bütünleştirmek amacıyla yürütülen araştırma ve/veya yenilik faaliyetlerinde gerekli, sorun çözmeye yönelik ihtisas becerileri	Karmaşık, öngörülemeyen ve yeni stratejik yaklaşımlar gerektiren çalışma veya öğrenme ortamlarını yönetmek ve dönüştürmek. Ekiplerin mesleki bilgi ve uygulamalarına katkıda bulunmak için ve/veya stratejik performanslarını gözden geçirmek için sorumluluk almak.
Seviye 8 (****) Seviye 8 ile ilgili öğrenme kazanımları	Çalışma veya öğrenme alanının en derinindeki ve farklı alanların ara yüzündeki bilgi	Araştırma ve/veya yenilik faaliyetlerindeki kritik sorunları çözmek, mevcut bilgi ve mesleki uygulamaları genişletmek ve yeniden tanımlamak için gerekli, sentez ve değerlendirmeyi içeren, en ileri düzeydeki ihtisas beceri ve teknikleri	Üst düzeyde yetki, yenilik, bağımsızlık, bilimsel ve mesleki bütünlük sergilemek. Araştırma içeren çalışma veya öğrenme ortamlarının en derinindeki bağlamlarda yeni düşünce veya süreçlerin geliştirilmesine sürekli bağlılık göstermek.

Avrupa Yükseköğretim Alanı Yeterlilikler Çerçevesiyle Uyumluluk

Avrupa Yükseköğretim Alanı Yeterlilikler Çerçevesi, Bologna Süreci kapsamında yükseköğretimden sorumlu bakanların katılımıyla Mayıs 2005'te Bergen'de düzenlenen toplantıda kabul edilmiş üç düzey için tanımlayıcıları sağlamaktadır. Her bir düzey tanımlayıcı, o düzeyin sonunu temsil eden yeterliliklerle ilişkilendirilmiş kazanımlara ve yeteneklere ilişkin özgün beklentilere dair genel ifadeleri sunmaktadır.

* Bologna Sürecinin parçası olarak Ortak Kalite Girişimi tarafından kısa düzey (birinci düzeyin içinde veya onunla bağlantılı olabilir) için geliştirilen tanımlayıcı, AYÇ 5. Seviyenin öğrenme kazanımlarına karşılık gelmektedir.

** Birinci düzey tanımlayıcı, AYÇ 6. Seviyenin öğrenme kazanımlarına karşılık gelmektedir.

*** İkinci düzey tanımlayıcı, AYÇ 7. Seviyenin öğrenme kazanımlarına karşılık gelmektedir.

**** Üçüncü düzey tanımlayıcı, AYÇ 8. Seviyenin öğrenme kazanımlarına karşılık gelmektedir.

**Ulusal Yeterlilik Çerçevesi veya Sistemlerini Avrupa Yeterlilikler Çerçevesine (AYÇ)
Referanslamak için Ölçüt ve Prosedürler**

1. Referanslama sürecinde yer alan ilgili tüm ulusal kuruluşların sorumlulukları ve/veya yasal yetkinlikleri, yetkili kurumlar tarafından açıkça belirlenmiş ve yayımlanmıştır.
2. Ulusal yeterlilik çerçevesi veya sistemindeki yeterlilik seviyeleri ile Avrupa Yeterlilik Çerçevesinin seviye tanımlayıcıları arasında açık ve kanıtlanabilir bir ilişki bulunmaktadır.
3. Ulusal yeterlilik çerçevesi veya sistemi ve içerdiği yeterlilikler, öğrenme kazanımları ilke ve hedefine dayalı olmalı; yaygın ve serbest öğrenmelerin doğrulanmasına ilişkin düzenlemeler ve mümkünse, kredi sistemleriyle bağlantılıdır.
4. Yeterliliklerin ulusal yeterlilik çerçevesine yerleştirilmesi veya ulusal yeterlilik sistemindeki konularının tanımlanmasıyla ilgili prosedürler şeffaftır.
5. Eğitim ve öğretim için ulusal kalite güvence sistem(ler)i ulusal yeterlilik çerçevesi veya sistemlerine atıfta bulunur ve bu Tavsiye Kararının 4. ekinde belirtilen kalite güvence ilkeleriyle uyumludur.
6. Referanslama süreci, ilgili kalite güvence kuruluşlarının referanslama raporunun ilgili ulusal kalite güvence düzenlemeleri, hükümler ve uygulamalarla uyumluğuna ilişkin yazılı mutabakatını içermelidir.
7. Referanslama sürecine uluslararası uzmanlar dâhil olmalı ve referanslama raporları, referanslama sürecine dair iki farklı ülkeden en az iki uluslararası uzmanın yazılı görüşlerini içermelidir.
8. Yetkili ulusal kurum(lar), ulusal yeterlilik çerçevesinin veya sisteminin AYÇ ile referanslanmasını belgelendirmelidir. Referanslamayı ve destekleyici kanıtları ortaya koyan ve her bir ölçütü ayrı ayrı irdeleyen kapsamlı bir rapor Ulusal Koordinasyon Noktası da dâhil yetkili ulusal kuruluşlar tarafından yayımlanmalıdır. Aynı rapor, öz-beyan ölçütlerine uygun olarak Avrupa Yükseköğretim Alanı Yeterlilikler Çerçevesine öz-beyan için kullanılabilir.
9. Referanslama veya referanslama raporunun güncellenmesini müteakip 6 ay içinde üye ülkeler ve diğer katılımcı ülkeler, referanslama raporunu yayımlamalı ve ilgili Avrupa portalındaki karşılaştırma işlevleri için gerekli bilgiyi sağlamalıdır.
10. Referanslama sürecinin ardından, ulusal yeterlilik çerçevesi ve sistemlerinin parçası olan yeterliliklere ilişkin yetkili kurumlar tarafından düzenlenen tüm yeni belgeler (örn. sertifika, diploma ve Europass diploma ve sertifika ekleri) ve/veya yeterlilik kayıt sistemleri, ulusal yeterlilik çerçevesi veya sistemleri aracılığıyla uygun AYÇ seviyesine açık bir referans içermelidir.

Avrupa Yeterlilikler Çerçevesine (AYÇ) Referanslanmış Ulusal Yeterlilik Çerçevesi veya Sistemlerindeki Yeterlilikler için Kalite Güvence İlkeleri ⁶⁷

AYÇ seviyesine sahip tüm yeterliliklerin kalite ve seviyelerine güven duyulması için kalite güvencelerinin sağlanmış olması gerekmektedir.

Ulusal koşullara uygun olarak ve sektörel farklılıklar dikkate alınarak AYÇ seviyesine sahip yeterliliklerin kalite güvencesi:

1. Yeterliliklerin tasarımına ve öğrenme kazanımları yaklaşımının uygulanmasına değinmelidir.
2. Mutabık kalınmış ve şeffaf öğrenme kazanımlarına dayalı ölçütlere uygun geçerli ve güvenilir bir ölçme-değerlendirmeyi garanti etmeli ve belgelendirme sürecine değinmelidir.
3. Geri bildirim mekanizmaları ve sürekli iyileştirme prosedürlerini içermelidir.
4. Sürecin tüm aşamalarına ilgili tüm paydaşlar dâhil edilmelidir.
5. Öz değerlendirme ve dış değerlendirmeyi harmanlayan tutarlı değerlendirme yöntemlerini içermelidir.
6. AYÇ seviyesine sahip yeterlilikler düzenleyen kuruluşların, alt sözleşmeli faaliyetleri de dâhil, iç yönetiminin ayrılmaz bir parçası olmalıdır.
7. Açık ve ölçülebilir hedefler, ölçütler ve yönergeler dayanmalıdır.
8. Uygun kaynaklarla desteklenmelidir.
9. Kalite güvencesini icra eden mevcut dış değerlendirme kurum veya kuruluşlarının düzenli olarak gözden geçirilmesini içermelidir.
10. Değerlendirme sonuçlarının elektronik erişilebilirliğini içermelidir.

⁶ Bu ortak ilkeler, Avrupa Yükseköğretim Alanında Kalite Güvencesi için Avrupa Ülke ve Yönergeleri (ESG) ve Mesleki Eğitimde Avrupa Kalite Güvencesi (EQAVET) ile tamamen uyumludur.

⁷ Bu ilkeler, ulusal koşullara bağlı olarak, genel eğitimde uygulanmayabilir.

Avrupa Yeterlilikler Çerçevesine (AYÇ) Referanslanmış Ulusal Yeterlilik Çerçevesleri veya Sistemlerine İlişkin Kredi Sistemleri İçin İlkeler⁸

AYÇ ve ulusal yeterlilik çerçevesleri veya sistemleri, öğrenme kazanımı yaklaşımını kullanarak bireyleri (i) çeşitli eğitim ve öğretim seviyeleri arasındaki (ii) eğitim ve öğretim sektörleri içinde ve arasındaki (iii) eğitim-öğretim ve işgücü piyasası arasındaki ve (iv) ülke sınırları içinde ve yurtdışındaki hareketliliklerinde daha iyi desteklemelidir. Ulusal kararlara hanel getirmeksizin (i) kredi sistemleri kullanılmalı ve (ii) ulusal yeterlilik çerçevesleri veya sistemleriyle, diğer kredi sistemleriyle ilişkilendirilmeli ve mümkünse, geçişleri desteklemek ve ilerlemeyi kolaylaştırmak için ulusal yeterlilik çerçevesleri ve sistemleriyle birlikte işlemelidir. Bu amaçla, ulusal yeterlilik çerçevesleri ve sistemleriyle ilişkili kredi sistemleri, mümkünse, şu ilkelere uymalıdır.

1. Kredi sistemleri, bireysel öğrenenlerin yararına esnek öğrenme yollarını desteklemelidir.
2. Öğrenme kazanımları yaklaşımı, yeterliliklerin (bileşenlerinin) transferini ve öğrenmedeki ilerlemeyi kolaylaştırmak için yeterlilikler tasarlanırken ve geliştirilirken sistematik bir biçimde kullanılmalıdır.
3. Kredi sistemleri, öğrenme kazanımlarının transferini ve öğrenenlerin kurumsal ve ulusal sınırlar arasında ilerlemesini kolaylaştırmalıdır.
4. Kredi sistemleri açık ve şeffaf kalite güvencesi ile desteklenmelidir.
5. Bir birey tarafından edinilen kredi, başarılı öğrenme kazanımlarını, krediyi düzenleyen yetkili kurumun adını ve mümkünse, ilgili kredi değerini içerecek biçimde belgelendirilmelidir.
6. Kredi biriktirme ve transfer sistemleri, önceki öğrenmelerin doğrulanması için düzenlemelerle sinerji içinde olmalı, transfer ve ilerlemeyi kolaylaştırmak ve teşvik etmek için birlikte çalışmalıdır.
7. Kredi sistemleri, Birlik düzeyinde ve uygun ulusal düzeylerde paydaşlarla işbirliği içinde oluşturulmalı ve geliştirilmelidir.

⁸ Bu ortak ilkeler, Avrupa Kredi Biriktirme ve Transfer Sistemi (ECTS) ve Mesleki Eğitimde Avrupa Kredi Transfer Sistemi (ECVET) ile tamamen uyumludur.

**AYÇ Seviyesine Sahip Yeterliliklere İlişkin Bilgilerin Elektronik Ortamda
Yayınlanması için Veri Alanı Unsurları**

Veriler			Zorunlu/Seçmeli
Yeterliliğin Adı			Zorunlu
Alan*			Zorunlu
Ülke/Bölge (Kodu)*			Zorunlu
AYÇ Seviyesi			Zorunlu
Yeterlilik Tanımı ⁹	Seçenek (1)	Bilgi	Zorunlu
		Beceri	Zorunlu
		Sorumluluk ve Bağımsızlık	Zorunlu
	Seçenek (2)	Öğrenenin ne bilmesi anlaması ve/veya yapmasının beklendiğini açıklayan metin alanı	Zorunlu
Belgelendirme Kuruluşu veya Yetkili Kurum**			Zorunlu
Öğrenme Kazanımlarını Elde Etmek için Gerekli Kredi Değeri/Tahmini İş Yükü			Seçmeli
İç Kalite Güvence Süreçleri			Seçmeli
Dış Kalite Güvencesi/Düzenleyici Kurum			Seçmeli
Yeterlilik Hakkında Detaylı Bilgi			Seçmeli
Bilginin Kaynağı			Seçmeli
İlgili Ekler için Bağlantılar			Seçmeli
Yeterliliğe Erişim için URL			Seçmeli
Bilgi Dili (Kodu)			Seçmeli
Giriş Koşulları			Seçmeli
Geçerlilik Süresi (Varsa)			Seçmeli
Yeterliliği Edinme Yolları			Seçmeli
Meslekler ve Meslek Alanlarıyla İlişki			Seçmeli

*ISCED FoET 2013

**Belgelendirme kuruluşu ya da yetkili kurum hakkında gerekli minimum bilgi, kuruluşun veya varsa belgelendirme kuruluşu veya yetkili kurum gruplarının adını içermek ve bir URL veya iletişim bilgisiyle desteklenmek suretiyle yeterlilik hakkında bilginin bulunmasını kolaylaştırmalıdır.

⁹ Bu tanımlar açık metinlerden oluşacak olup standart bir tanımlı terminoloji kullanma zorunluluğu ve Üye Devletlerin açıklamayı diğer AB dillerine tercüme etme yükümlülüğü bulunmamaktadır.